

SZABÁLYZAT

A Nőileg színházba visz játékának szabályzata

1. Szervező

A **Nőileg színházba visz** játékának szervezője a **PRIMA PRESS Kft.**, amelynek székhelye Székelyudvarhelyen a Bethlen Gábor utca 55-ös szám alatt található (Hargita megye), adószáma RO12212848, cégbejegyzési száma J19/274/1999, ügyvezetője a Transversum Kft., amelynek képviselője Nemes László-Levente, a továbbiakban **Prima Press**.

A Játék hivatalos, román nyelvű szabályzata a www.noileg.ro/elifizetes oldalon mindenki számára ingyenesen elérhető. Jelen magyar nyelvű szabályzat csak iránymutató jelleggel bír, ennek eredeti és hivatalos változata a fent említett linken található.

2. A Kampány szabályzata

A Szervező fenntartja a jogot jelen szabályzat kiegészítésére, megváltoztatására, valamint a Játék megszakítására, felfüggesztésére vagy meghosszabbítására abban az esetben, ha a kampányban résztvevő egyéneket időben értesíti. Minden egyes változtatás a www.noileg.ro/elifizetes oldalon lesz elérhető. A változtatásokat a Prima Press kötelezően a szabályzathoz gyártott mellékletekben kell feltüntetnie. A Kampánnyal kapcsolatos bármilyen változtatás a megjelenés időpontjában válik érvényessé.

A Szervező nem vállal felelősséget azért, hogy minden Játékos külön értesíten a változtatásokról abban az esetben, ha a módosítások a megfelelő módon kerülnek közlésre.

3. A Kampány helye és időtartama

A **Nőileg színházba visz** Kampány 2022. január 10. – 2022. május 19. között zajlik minden hónapban (január, február, március, április, május). Az eredményeket legkésőbb minden hónap 20-án a Nőileg Facebook-oldalán (<https://www.facebook.com/noilegmagazin>) közli a Szervező. A Kampány Románia területén zajlik.

4. Résztvételi jog

A kampány azon magánszemélyeknek szól, akik 2022. január 10. – 2022. május 19. között megrendelik a [noileg.ro/elifizetes](http://www.noileg.ro/elifizetes) weboldalon a Nőileg magazint 12+3 hónapra, azaz megvásárolja a Kultúracsomagot. A Kampányban nem vehetnek részt azok, akik nem töltötték be 18. életévüket, a Prima Press alkalmazottai vagy bedolgozói, illetve első- vagy másodfokú rokonai a Prima Presshez köthető személyeknek. Amennyiben mégis ilyen ember nyeri meg az ajándékot, úgy az nem kerül átadásra.

5. Résztvevő termékek

A kampányban kizárólag azon Nőileg termék vesz részt, amelyet 12+3 hónapra szól, azaz a Kultúracsomag.

6. A Kampány folyamata

A Kampányban azon magánszemélyek vesznek részt, akik megrendelik 12+3 hónapra (Kultúracsomag) a Nőileg magazint a [noileg.ro/elifizetes](http://www.noileg.ro/elifizetes) weboldalról. Egy személy akár több előfizetést is köthet.

Ahhoz, hogy valaki a nyeremény birtokába jusson be kell mutatnia a személyazonosságát igazolványát, illetve ki kell töltenie az átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

A nyertesek kiléte legkésőbb minden 20-án nyilvánosságra kerül a Nőileg Facebook-oldalán (<https://www.facebook.com/noilegmagazin>).

7. Nyeremények, a nyertes kiléte, a nyeremények kiléte és átadása

A Kampány keretében a következő nyeremények kerülnek átadásra:

5x2 belépőjegy minden hónapban (2022. január, február, március, április, május) a Kolozsvári Állami Magyar Színház előadásaira. A belépők nyertese az az öt leggyorsabb személy lesz, aki előfizet a noileg.ro/elfizetes weboldalon a Nőileg magazinra 12+3 hónapra.

A nyeremények összértéke havonta bruttó 400 lej.

A nyertesek a nyereményt nem válthatják be pénzre vagy egyéb értékekre.

Ha bármely nyeremény nem adható át, mert a Szabályzatnak ellent mondó események történtek, akkor a Szervező nem köteles a nyereményt biztosítani. A nyeremény ugyanakkor átruházható abban az esetben, ha ezt a Szervezővel a nyertes időben közli.

Abban az esetben ha nem lesz nyertese minden nyereménynek, a Szervező fenntartja a jogot, hogy kevesebb nyereményt adjanak át mint amennyit eredetileg meghirdettek, így a maradék nyeremény a Szervezőnél marad.

A nyeremények az előfizetések sorrendjében kerülnek átadásra, azaz az első öt 12+3 hónapos előfizető kapja a belépőket. Egy személy akár több nyereményben is részesülhet, ha többször fizet elő a termékre.

Ha a nyertest három napon belül nem sikerül elérni a nyeremény hitelesítésének érdekében, akkor a nyeremény a következő előfizetőt illeti a sorban. Ha elfogynak az előfizetők, akkor a nyeremény a Szervező birtokában marad.

8. Viták

Az esetleges vitákat a Szervező és az Játékos között békésen próbálják meg rendezni. Bármilyen reklamációt írásban kell jelezni a rendellenességet követő legtöbb 5 munkanapon belül a pr@szekelyhon.ro e-mail-címen. A Szervező 48 órán belül (hétvége vagy munkaszüneti nap esetén 72 órán belül) reagál a megkeresésre ugyanúgy írásban, ahogyan azt a Játékos tette.

9. A Szervező felelőssége

A Szervező nem vállal felelősséget a nyereményekért azután, hogy azt átadta/eljuttatta a Játékosnak. Emellett a színházi programváltozásért sem vállalja a felelősséget.

10. A Játék szabályzata

A Játék teljes, eredeti szabályzata a noileg.ro/elfizetes linken érhető el. A Játékban való részvétellel a Játékosok beleegyeznek jelen szabályzatba, valamint a játékszabályokat ezáltal megértették és tiszteletben tartják.

Prima Press Kft.

Ügyvezetője a Transversum Kft.

a képviselőjében Nemes László Levente



Regulamentul oficial al Campaniei promoționale „A Nőileg színházba visz”

Desfășurată în perioada 01. 01. 2022. – 31. 05. 2022.

Art. 1. Organizatorul

Organizatorul campaniei „A Nőileg színházba visz” este **SC PRIMA PRESS SRL**, cu sediul în mun. Odorheiu Secuiesc, str. Bethlen Gábor nr. 55, jud. Harghita, având CIF RO12212848, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Harghita sub nr. J19/274/1999, reprezentată prin SC Transversum SRL, având funcția de administrator prin persoana desemnată Nemes László Levente, denumit în continuare **Prima Press**.

Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit în continuare „Regulament”), acestea fiind obligatorii pentru toți participanții. Prezentul Regulament este disponibil spre consultare în mod gratuit tuturor Participanților, pe site-ul noileg.ro/.....

Art. 2 Organizatorul își rezervă dreptul de a completa și/sau modifica prezentul Regulament, precum și dreptul de a suspenda sau/și înceta și/sau întrerupe și/sau prelungi desfășurarea Campaniei, cu condiția înștiințării în prealabil a participanților. Orice modificare și/sau completare a acestui Regulament se va face prin acte adiționale afișat pe site-ul www.noileg.ro/elifizetes. Modificările produc efecte de la data publicării lor pe site-ul www.noileg.ro/elifizetes.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către Participanți, atâta timp cât acestea sunt afișate în modurile mai sus amintite.

Art. 3. Perioada și zona de desfășurare a Campaniei

Campania promoțională „A Nőileg színházba visz” începe la data de **01. 01. 2022** și se va încheia la data de **31. 05. 2022** (denumită în continuare „*perioada Campaniei*”). Rezultatele vor fi publicate cel târziu până la data de 20 a fiecărei luni pe site-ul noileg.ro. Campania se desfășoară pe teritoriul României.

Art. 4. Drept de participare

Campania se adresează persoanelor fizice (necomercianți), care în perioada 01. 01. 2022 – 31. 05. 2022 cumpără un abonament pentru magazinul Nőileg pentru 12+3 luni de pe site-ul soldigo.noileg.ro.

Alte persoane în afară de persoanele fizice, de ex. persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale, întreprinderi familiale, nu pot participa la campanie. Dreptul de participare la campanie aparține exclusiv persoanelor care îndeplinesc condițiile impuse de prezentul Regulament.

La această campanie nu pot participa cetățenii care nu au împlinit încă 18 ani, dar nici angajații și colaboratorii Prima Press și societăților afiliate Prima Press, soțul/soția, rudele de gradul I și II ale acestora (părintii/bunicii/copiii/sora/fratele, etc.). În cazul în care, ca urmare a verificărilor efectuate se va constata că această condiție nu a fost respectată, premiul/iile respectiv/e nu se va/vor acorda sau se va acorda persoanei următoare din listaparticipanților, conform prezentului regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a anula orice participare la campanie care se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament.

Art. 5 Produsele participante

Campania se referă exclusiv la abonamentele încheiate pe 12+3 luni pe site-ul soldigo.noileg.ro.

Art. 6. Mecanismul Campaniei promoționale

La campanie participă persoanele fizice care cumpără un abonament pe 12+3 luni pe site-ul soldigo.noileg.ro. O persoană poate cumpăra mai multe abonamente.

Pentru a intra în posesia premiului, pentru validare, câștigătorii trebuie să prezinte actul de identitate și să completeze procesul verbal de predare-primire.

Anunțarea câștigătorilor va avea loc cel târziu pe data de 20 a fiecărui luni, iar numele lor vor fi publicate pe site-ul noileg. Câștigătorul

Art. 7. Premiile campaniei, cine este câștigătorul, valoarea și predarea premiilor

În cadrul acestei campanii se vor acorda următoarele premii:

5x2 bilete de intrare la spectacolele Teatrului Maghiar de Stat din Cluj. Câștigătorii билетelor vor fi cele mai rapide 5 persoane, care vor încheia abonamentele pentru magazinul Nőileg pe site-ul soldigo.noileg.ro pentru 12+3 luni.

Valoarea totală a tuturor premiilor acordate în cadrul campaniei/lună este de 400 RON.

Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestui concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani, în alte bunuri sau schimbarea acestora cu alte bunuri și nici să solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiilor, nici să cesioneze în favoarea altor persoane dreptul de câștig.

Dacă oricare dintre premii nu a putut fi acordat participantului datorită faptului că nu este îndeplinită o condiție menționată în prezentul Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a anula respectivul premiu. În cazul în care câștigătorul premiului este în imposibilitatea de a se prezenta în vederea acordării premiului câștigat, acesta poate împuternici o altă persoană în acest sens. Împuternicirea este obligatorie a fi comunicată cu Organizator.

În cazul în care, din diverse motive, nu sunt câștigate toate premiile, Organizatorul își rezervă dreptul de a acorda în acest caz mai puține premii decât cele menționate în prezentul Regulament, restul premiilor vor rămâne la dispoziția Organizatorului.

Premiile se vor acorda în urma datelor încheierii abonamentelor, adică primele cinci abonate vor primi biletele de intrare pentru spectacole.

O persoană poate câștiga și mai multe premii.

După publicarea rezultatelor câștigătorului se va proceda la validarea acestuia conform condițiilor de validare.

Pentru ca un câștigător să fie validat trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:

- să îndeplinească condițiile de participare,
- să aibă vârsta de peste 18 ani la data participării,
- să fie persoană fizică, rezident în România,
- să completeze și să semneze acordul privind prelucrarea datelor personale și actele de preluarea a premiului.

În cazul în care potențialul câștigător nu poate fi contactat în vederea validării, în 3 zile diferite, în termen de o săptămână calculat de la anunțarea rezultatelor, sau a decedat între timp, atunci acesta va fi invalidat, urmând a se apela la prima rezervă disponibilă desemnată în ordinea listei cu rezultatele, aceasta devenind la rândul său potențial câștigător. În cazul epuizării tuturor rezervelor, respectivul premiu nu va mai fi acordat și va rămâne în posesia Organizatorului fără obligația de alocare către alt participant.

La apelul potențialului câștigător, pentru revendicare, acestuia i se va solicita acordul pentru colectarea, prelucrarea și introducerea în bază de date a Organizatorului a datelor personale ce urmează a fi comunicate în vederea atribuirii premiului. În vederea înmânării premiului și pregătirii documentelor de transfer, câștigătorul are obligația să comunique Organizatorului următoarele date: nume, prenume, serie și număr de buletin, domiciliul, numărul de telefon.

Conform prezentului regulament și acordului expres al câștigătorului Organizatorul poate face public numele acestuia și premiile câștigate, precum și materialele foto și video efectuate cu ocazia acordării premiilor.

Art. 8 Taxe si impozite

Organizatorul se obligă sa calculeze, să rețină și să vireze impozitul de venit datorat pentru veniturile obținute de către câștigatori în urma premiului câștigat, în conformitate cu Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorului.

Art. 9 Litigii

Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții la prezentă Campanie, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente de la sediul Organizatorului.

Orice reclamație legată de desfășurarea Campaniei se va face în scris, în termen de 5 zile lucrătoare, de la data la care s-a cunoscut sau trebuia să se cunoască evenimentul cauzator de prejudicii, la adresa de e-mail: **pr@szekelyhon.ro**. Contestația se va analiza de către o comisie desemnată de Organizator, în termen de 48 de ore de la înregistrarea acesteia, respectiv într-un termen de 72 de ore în cazul contestațiilor primite sâmbătă sau duminică, sau în sărbători legale, zile nelucrătoare. Răspunsurile la sesizările trimise, conform procedurii, se oferă în scris, prin e-mail.

Art. 10. Răspunderea Organizatorului

Organizatorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru eventualele dispute pentru imposibilitatea de contactare a câștigătorului conform prezentului Regulament, pentru ne reprezentarea câștigătorului pentru ridicarea premiului, pentru taloanele greșite și rupte, alte intervenții etc., și/sau pentru cele care au fost încheiate cu persoane care nu pot participa la campanie.

Organizatorul nu este responsabil pentru nici un prejudiciu cauzat de participantul câștigător pentru el însuși sau pentru o terță persoană în legătură sau prin premiul câștigat, nici pentru deteriorarea, sustragerea premiului după momentul predării acestuia câștigătorului.

Art. 11. Informarea conform Regulamentului UE nr. 2016/679

Prin înscrierea la Campania promoțională, participanții care încheie își dau în mod expres consimțământul că datele lor să fie incluse în baza de date a Organizatorului în scopul participării la campanie, al identificării participanților în eventualitatea câștigării unui premiu pentru publicarea datelor câștigătorilor și pentru efectuarea formalităților de acordare a premiilor. La finalizarea campaniei și a tuturor operațiunilor pe care le implică, datele colectate vor fi distruse, excepție făcând datele cu privire la care persoanele și-au dat în mod expres consimțământul să fie păstrate și ulterior încheierii campaniei pentru alte scopuri de marketing, precum datele câștigătorilor premiilor, care vor fi păstrate pe perioada și conform prevederilor legale. Prin trimiterea cupoanelor participante la Campania promoțională, participanții pot da în mod expres consimțământul ca datele lor personale să fie incluse în baza de date a Organizatorului și să primească ocazional obiecte promoționale sau informații prin poștă, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare permise prin lege. În caz de acord, toate aceste informații pot fi prelucrate de Organizator, în scopurile mai sus menționate direct. În cazul în care participanții nu vor mai dori să primească obiecte promoționale sau informații prin poștă, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare prin presă, se vor adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, la adresa de e-mail **pr@szekelyhon.ro** și/sau sediul Organizatorului în mun. Odorheiu Secuiesc, str. Bethlen Gábor nr. 55, jud. Harghita, urmând ca în termen de maximum 15 zile să se ia act de solicitarea lor și să primească un răspuns.

Organizatorul colectează, stochează și prelucrează datele cu caracter personal ale participanților câștigători cărora le vor fi înmânate premiile (nume, prenume, localitate, telefon, e-mail) precum și în situația eventualelor contestații, solicitări formulate de către participanții la campanie. Prin

transmiterea eventualei contestații către societate la adresa de e-mail pr@szekelyhon.ro, persoana semnatară își dă acordul în mod expres pentru colectarea, stocarea și prelucrarea datelor sale cu caracter personal din cuprinsul acesteia (nume, prenume, adresa completă, număr de telefon, e-mail) în scopul soluționării contestației și formulării unui răspuns la aceasta.

La cererea scrisă a participantului, datată și semnată, expediată către Organizator, acesta va putea solicita Organizatorului să confirme solicitantului dacă prelucrează sau nu date cu caracter personal; să rectifice, actualizeze, blocheze, șteargă sau să transforme în date anonime, în mod gratuit, datele a căror prelucrare nu este conformă dispozițiilor legale și să respecte toate drepturile participanților conferite de legea, respectiv dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de intervenție asupra datelor, dreptul de opoziție precum și dreptul de a se adresa justiției, conform **Regulamentului UE nr. 2016/679**.

Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, la **SC PRIMA PRESS SRL**, cu sediul în mun. Odorheiu Secuiesc, str. Bethen Gábor nr. 55, jud. Harghita, având CIF RO12212848, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Harghita sub nr. J19/274/1999, urmând a primi un răspuns în termen de 15 zile de la data primirii cererii.

Art. 12. Încetarea Campaniei

Prezentă Campanie poate înceta înainte de termenul stabilit numai în cazul apariției unui eveniment ce constituie forța majoră conform legislației în vigoare, sau în cazul schimbării cadrului legislativ, sau dacă organizarea și desfășurarea campaniei ar presupune suplimentarea bugetului alocat acestui proiect.

Art. 13. Temeiul Legal

Prezentă Campanie este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare cu respectarea Regulamentului UE nr. 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția datelor cu caracter personal.

Art. 14. Regulamentul campaniei

Regulamentul campaniei va fi pus la dispoziție în mod gratuit de către Organizator, pentru a putea fi consultat de către participant, accesând site-ul www.noileg.ro/elofizetes. Prin participarea la Campanie, participanții declară expres că au citit și au înțeles termenii și condițiile prezentului Regulament și că sunt de acord să se conformeze și să respecte prevederile acestuia.

SC Prima Press SRL

Prin administrator SC Transversum SRL

Persoana desemnată Nemes László Levente

